



# CSEPELI NÉMET ÖNKORMÁNYZAT

## J E G Y Z Ő K Ö N Y V

a Csepeli Német Önkormányzat Testülete **2014. szeptember 10-én (szerda) 17 órakor kezdődő** hivatalos helyiségében (1213 Bp. Szent István út 230.) megtartott testületi üléséről.

**Jelen vannak:**

Lászlóné Balázsovits Magdolna	elnök
Kaltenecker Gábor	elnökhelyettes, állandó jkv. hitelesítő
Hajdu-Nonn Nikolett	képviselő
Cser Károlyné	képviselő
Majorné Sándor Beáta	Budapest XXI.Ker. Csepel Önkormányzata, Szervezési Iroda

**Lászlóné Balázsovits Magdolna** köszönti a megjelenteket, majd megállapítja, hogy a testület 4 fővel határozatképes, döntésből kizárt képviselő nincs, az ülést megnyitja. Megállapítja, hogy a napirendi pontokkal kapcsolatban kérdés, hozzászólás nincs, szavazást rendel el.

**49/2014.(IX.10.)NKT**

### H A T Á R O Z A T

A Csepeli Német Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy mai testületi ülésén az alábbi napirendet tárgyalja:

#### **Napirend 1. pontja:**

**Javaslat a 2014. I. félévi költségvetési beszámoló elfogadására**

**Előterjesztő:** Lászlóné Balázsovits Magdolna elnök

#### **Napirend 2. pontja:**

**Egyebek**

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** Lászlóné Balázsovits Magdolna elnök

4 igen

0 nem

0 tartózkodás

**elfogadva**

**Lászlóné Balázsovits Magdolna** megnyitja a napirendet.

#### **Napirend 1. pontja:**

**Javaslat a 2014. I. félévi költségvetési beszámoló elfogadására**

**Előterjesztő:** Lászlóné Balázsovits Magdolna elnök

**Lászlóné Balázsovits Magdolna** elmondja, a nemzetiségi önkormányzat elnökének a gazdálkodás első félévi helyzetéről az Áht. 87. § (1)-(2) bekezdése alapján 2014. szeptember 15-ig kell tájékoztatnia a képviselő-testületet.

Ismerteti, hogy a Városgazdálkodási Iroda a 715/2014. sz. levelében megküldte a 2014. első félévi beszámolóval kapcsolatos táblázatokat, melyeket a képviselők elektronikus úton megkaptak áttanulmányozásra. Az összeállított anyag a belső ellenőrzési vizsgálatban és a jogszabályban meghatározottakat tartalmazza, mely az alábbi:

- az önkormányzat 2014. I. félévi bevételeit és kiadásait tartalmazó táblázat.

Továbbá a Városgazdálkodási Iroda csatolta a 2014. évi bevételeket és kiadásokat részletező táblákat, amelyből láthatjuk, hogy a beszámoló azokat az adatokat tartalmazza, amelyekről az elmúlt időszakban döntöttünk, illetve a felhasználás történt.

Elmondja, hogy a Csepeli Német Önkormányzat 2014. I. félévi összbevétele 3.959 eFt, az összkiadása 521 eFt volt, melyből a költségvetési bevétel 3.959 eFt és a költségvetési kiadás 521 eFt.

Megállapítja, kérdés és hozzászólás nincs, szavazásra bocsátja a költségvetési beszámoló elfogadását az alábbi táblázat szerint:

ezer Ft-ban

Sor- szám	Megnevezés	2014. évi eredeti előirányzat	2014. évi módosított előirányzat	Teljesítés 2014. 06.30-ig	Index	Index
1.	2.	3.	4.	5.	5/3	5/4
<b>I.</b>	<b>Kiadások</b>					
	<b>1. Működési költségvetési kiadások</b>	<b>271</b>	<b>4 701</b>	<b>521</b>	<b>192,25%</b>	<b>11,08%</b>
	Személyi juttatás	0	0	0	0,00%	0,00%
	Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	0	0	0	0,00%	0,00%
	Dologi kiadás	271	4 701	521	192,25%	11,08%
	Ellátottak pénzbeli juttatásai	0	0	0	0,00%	0,00%
	Egyéb működés célú kiadások	0	0	0	0,00%	0,00%
	Támogatás ÁHT-n belülre	0	0	0	0,00%	0,00%
	Működés célú pénzeszköz átadás	0	0	0	0,00%	0,00%
	<b>2. Felhalmozási költségvetési kiadások</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0,00%</b>	<b>0,00%</b>
	Intézményi felújítások ÁFa-val	0	0	0	0,00%	0,00%
	Egyéb felhalmozási kiadások	0	0	0	0,00%	0,00%
	Felhalmozási támogatás ÁHT-n belülre	0	0	0	0,00%	0,00%
	Felhalmozás célú pénzeszköz átadás	0	0	0	0,00%	0,00%
	<b>Költségvetési kiadások összesen (1+2)</b>	<b>271</b>	<b>4 701</b>	<b>521</b>	<b>192,25%</b>	<b>11,08%</b>
	<b>3. Finanszírozási kiadások</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0,00%</b>	<b>0,00%</b>
	<b>4. Független, átfutó, kiegyenlítő kiadások</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0,00%</b>	<b>0,00%</b>
	<b>Kiadások összesen (1+2+3+4)</b>	<b>271</b>	<b>4 701</b>	<b>521</b>	<b>192,25%</b>	<b>11,08%</b>
<b>II.</b>	<b>Bevételek</b>					
	<b>1. Működési költségvetési bevételek</b>	<b>271</b>	<b>3 959</b>	<b>3 959</b>	<b>1460,89%</b>	<b>100,00%</b>
	Működés célú támogatás ÁHT-n belül	271	3 959	3 959	1460,89%	100,00%
	Közhatalmi bevételek	0	0	0	0,00%	0,00%
	Intézményi működési bevétel	0	0	0	0,00%	0,00%
	Továbbszámlázott szolgáltatások bevételei	0	0	0	0,00%	0,00%
	Működéssel kapcsolatos egyéb bevételek	0	0	0	0,00%	0,00%
	Működési célú ÁFA bevétel és visszatérülés	0	0	0	0,00%	0,00%
	Működési célú kamat és hozam bevétel	0	0	0	0,00%	0,00%
	Működés célú átvett pénzeszköz	0	0	0	0,00%	0,00%
	<b>2. Felhalmozási költségvetési bevételek</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0,00%</b>	<b>0,00%</b>
	Felhalmozás célú támogatás ÁHT-n belül	0	0	0	0,00%	0,00%
	Felhalmozási bevétel	0	0	0	0,00%	0,00%
	Felhalmozási célú átvett pénzeszköz	0	0	0	0,00%	0,00%

	<b>Költségvetési bevételek összesen (1+2)</b>	<b>271</b>	<b>3 959</b>	<b>3 959</b>	<b>1460,89%</b>	<b>100,00%</b>
	<b>3. Finanszírozási bevételek</b>	<b>0</b>	<b>742</b>	<b>0</b>	<b>0,00%</b>	<b>0,00%</b>
	Előző évi működési célú pénzmaradvány igénybevétele	0	742	0	0,00%	0,00%
	<b>4. Független, átfutó, kiegyenlítő bevételek</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0,00%</b>	<b>0,00%</b>
	<b>Bevételek összesen (1+2+3+4)</b>	<b>271</b>	<b>4 701</b>	<b>3 959</b>	<b>1460,89%</b>	<b>84,22%</b>

**50/2014.(IX.10.)NKT**

**HATÁROZAT**

A Csepeli Német Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a 2014. I. félévi költségvetési beszámolót az előterjesztésben meghatározott bevételi és kiadási módosított előirányzatokkal és teljesítésekkel az alábbiak szerint elfogadja:

ezer Ft-ban

Sorszám	Megnevezés	2014. évi eredeti előirányzat	2014. évi módosított előirányzat	Teljesítés 2014. 06.30-ig	Index	Index
1.	2.	3.	4.	5.	5/3	5/4
<b>I.</b>	<b>Kiadások</b>					
	<b>1. Működési költségvetési kiadások</b>	<b>271</b>	<b>4 701</b>	<b>521</b>	<b>192,25%</b>	<b>11,08%</b>
	Személyi juttatás	0	0	0	0,00%	0,00%
	Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	0	0	0	0,00%	0,00%
	Dologi kiadás	271	4 701	521	192,25%	11,08%
	Ellátottak pénzbeli juttatásai	0	0	0	0,00%	0,00%
	Egyéb működés célú kiadások	0	0	0	0,00%	0,00%
	Támogatás ÁHT-n belülről	0	0	0	0,00%	0,00%
	Működés célú pénzeszköz átadás	0	0	0	0,00%	0,00%
	<b>2. Felhalmozási költségvetési kiadások</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0,00%</b>	<b>0,00%</b>
	Intézményi felújítások ÁFA-val	0	0	0	0,00%	0,00%
	Egyéb felhalmozási kiadások	0	0	0	0,00%	0,00%
	Felhalmozási támogatás ÁHT-n belülről	0	0	0	0,00%	0,00%
	Felhalmozás célú pénzeszköz átadás	0	0	0	0,00%	0,00%
	<b>Költségvetési kiadások összesen (1+2)</b>	<b>271</b>	<b>4 701</b>	<b>521</b>	<b>192,25%</b>	<b>11,08%</b>
	<b>3. Finanszírozási kiadások</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0,00%</b>	<b>0,00%</b>
	<b>4. Független, átfutó, kiegyenlítő kiadások</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0,00%</b>	<b>0,00%</b>
	<b>Kiadások összesen (1+2+3+4)</b>	<b>271</b>	<b>4 701</b>	<b>521</b>	<b>192,25%</b>	<b>11,08%</b>
<b>II.</b>	<b>Bevételek</b>					
	<b>1. Működési költségvetési bevételek</b>	<b>271</b>	<b>3 959</b>	<b>3 959</b>	<b>1460,89%</b>	<b>100,00%</b>
	Működés célú támogatás ÁHT-n belülről	271	3 959	3 959	1460,89%	100,00%
	Közhatalmi bevételek	0	0	0	0,00%	0,00%
	Intézményi működési bevétel	0	0	0	0,00%	0,00%
	Továbbszámlázott szolgáltatások bevételei	0	0	0	0,00%	0,00%
	Működéssel kapcsolatos egyéb bevételek	0	0	0	0,00%	0,00%
	Működési célú ÁFA bevétel és visszatérülés	0	0	0	0,00%	0,00%
	Működési célú kamat és hozam bevétel	0	0	0	0,00%	0,00%

Működés célú átvett pénzeszköz	0	0	0	0,00%	0,00%
<b>2. Felhalmozási költségvetési bevételek</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0,00%</b>	<b>0,00%</b>
Felhalmozás célú támogatás ÁHT-n belül	0	0	0	0,00%	0,00%
Felhalmozási bevétel	0	0	0	0,00%	0,00%
Felhalmozási célú átvett pénzeszköz	0	0	0	0,00%	0,00%
<b>Költségvetési bevételek összesen (1+2)</b>	<b>271</b>	<b>3 959</b>	<b>3 959</b>	<b>1460,89%</b>	<b>100,00%</b>
<b>3. Finanszírozási bevételek</b>	<b>0</b>	<b>742</b>	<b>0</b>	<b>0,00%</b>	<b>0,00%</b>
Előző évi működési célú pénzmaradvány igénybevétele	0	742	0	0,00%	0,00%
<b>4. Függető, átvett, kiegyenlítő bevételek</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0,00%</b>	<b>0,00%</b>
<b>Bevételek összesen (1+2+3+4)</b>	<b>271</b>	<b>4 701</b>	<b>3 959</b>	<b>1460,89%</b>	<b>84,22%</b>

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** Lászlóné Balázsovits Magdolna elnök

4 igen

0 nem

0 tartózkodás

**elfogadva**

**Napirend 2. pontja:**

**Egyebek**

**Lászlóné Balázsovits Magdolna** elmondja, hogy a nyári programokkal kapcsolatban előterjesztés készül, ezért rendkívüli testületi ülést fog összehívni. Az előterjesztés a legutóbbi beszámolóhoz képest eltelt programokról ad átfogó képet. Megállapítja, további közérdekű bejelentés nincs, megköszöni a tagok részvételét, majd bezárja az ülést.

K.m.f.

  
**Kalfenecker Gábor**  
 jkv. hitelesítő

  
**Lászlóné Balázsovits Magdolna**  
 elnök

Jegyzőkönyvet készítette:  
 Majorné Sándor Beáta  
 Szervezési Iroda ügyintéző

